



LIDA Stories

lidastories.net

ພາລັງສາາງາມາກ / A falar sobre o

tempo

✎ Espen Stranger-Johannessen

& Ognjen Drageljević

✉ Pimusa Butdee (th), Elsa Teixeira (pt)



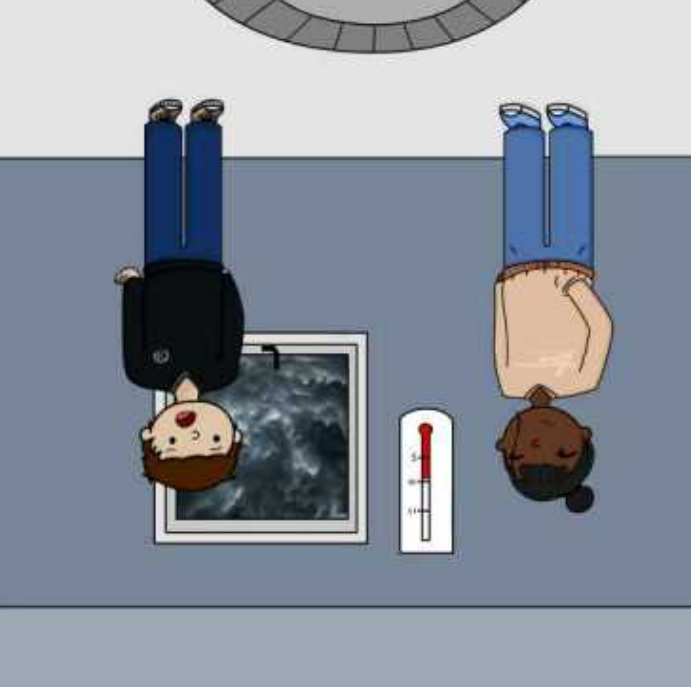
This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

ພາລັງສາາງາມາກ

A falar sobre o tempo



✎ Espen Stranger-Johannessen

& Ognjen Drageljević

✉ Pimusa Butdee

|| 2

🗨️ Inu / português

pt



“ช่วงนี้อากาศเริ่มหนาวขึ้น ตอนนี้อุณหภูมิที่องศาแล้ว?”

...

“Os dias estão a começar a ficar mais frios. Quantos graus estão?”



“ผมหวังว่าจะไม่เป็นอย่างนั้น ผมไม่ชอบสภาพอากาศที่ไม่ดีเลย โดยเฉพาะอย่างยิ่งฟ้าร้องและฟ้าแลบ ผมกลัวถูกฟ้าผ่า”

...

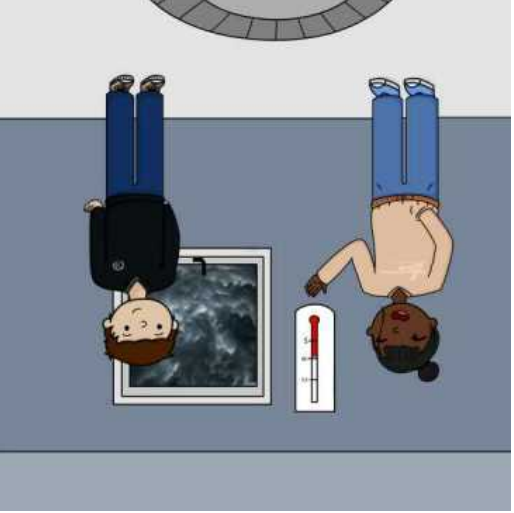
“Espero que não. Não gosto nada do mau tempo, especialmente de trovões e relâmpagos. Tenho medo de ser atingido por um relâmpago.”



“ពិបាកណាស់ ខ្ញុំមិនចង់ទៅទេ ប៉ុន្តែបើប្រសិនបើ
វាជាការចាំបាច់ ខ្ញុំនឹងទៅ”

...

“Olha para aquelas nuvens escuras.
Amanhã vai chover. Também vai estar
muito vento. Talvez haja uma
tempestade.”



“តើប្រសិនបើមានអ្នកណាមកទេ ខ្ញុំមិនចង់ទៅទេ
ប៉ុន្តែបើប្រសិនបើវាជាការចាំបាច់ ខ្ញុំនឹងទៅ”

...

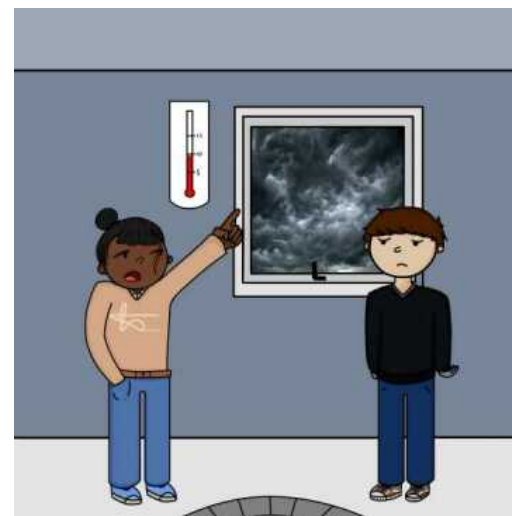
“Estão nove graus. Ainda estamos no
outono, mas é quase inverno.”



“ผมตั้งตารอฤดูใบไม้ผลิ แต่ผมชอบฤดูร้อนมากกว่า เพราะว่าอากาศดีและอบอุ่น”

...

“Estou ansioso pela primavera, mas prefiro o verão, quando está bom tempo e calor.”



“ฉันไม่มีปัญหากับอากาศหนาวหรอกนะ แต่ฉันไม่ชอบฝนและลม”

...

“Eu não me importo com o frio. É da chuva e do vento que eu não gosto.”